

**Közzétéve: 2022.10.03.**

## **Az Etele Plaza parkolóiban elhelyezett elektromos gépjármű-töltőpontok használatára vonatkozó**

### **ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK**

*A jelen általános szerződési feltételek a szolgáltató felelősségének korlátozására vonatkozó rendelkezéseket tartalmazzak*

Jelen általános szerződési feltételek határozzák meg a szolgáltató („**Szolgáltató**”) által üzemeltetett ETELE Plaza bevásárlóközpont („**ETELE Plaza**”) parkolóiban elhelyezett, díjazás ellenében igénybe vehető, elektromos és „plug-in” hibrid gépjárművek töltésére alkalmas töltőpontok használatának feltételeit, valamint a Szolgáltató és az elektromobilitás szolgáltatást igénybe vevő természetes személy („**Felhasználó**”) jogait és kötelezettségeit. Felhasználónak minősül a jelen ÁSZF vonatkozó rendelkezései szempontjából az a személy is, aki az ETELE Plaza parkolóiban elhelyezett töltőpontokat vagy a töltésre kijelölt parkolóhelyeket igénybe veszi. A Szolgáltató és a Felhasználó a továbbiakban külön-külön „**Fél**”, együttesen „**Felek**”.

#### **1. A SZOLGÁLTATÓ ÁLTALÁNOS ADATAI**

Cégnév: Etele Plaza Üzemeltető Kft.

Székhely: 1082 Budapest, Futó utca 47-53. VII. em.

Cégjegyzékszám: 01-09-283776

Nyilvántartó: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága

Adószám: 25587348-2-42

#### **2. A SZOLGÁLTATÁS LEÍRÁSA**

2.1. Jelen Általános Szerződési Feltételek („**ÁSZF**”) elfogadását követően az ÁSZF-ben rögzített feltételek szerint a Felhasználó jogosulttá válik a Szolgáltató által a ETELE Plaza parkolóiban biztosított, díj ellenében igénybe vehető töltőpontok használatára elektromos, illetve „plug-in” hibrid gépjárműve töltése céljából. Jelen ÁSZF kizárólag a Szolgáltató által biztosított, a ETELE Plaza parkolóiban elhelyezett, díjfizetés ellenében igénybe vehető töltőpontok használatára vonatkozik. E töltőpontok aktuális listája és specifikációja a jelen ÁSZF 1. számú mellékletében ismerhető meg, az elektromobilitás szolgáltatásra rendelkezésre álló parkolóhelyek a parkolóban zöld felfestéssel / elektromos töltést jelző ikonnal megjelöltek.

#### **3. TÖLTŐPONTOK HASZNÁLATA, MŰSZAKI PARAMÉTEREK**

3.1. A töltés megkezdésének előfeltétele, hogy a Felhasználó rendelkezzen a töltőpont csatlakozójával kompatibilis, megfelelő töltőkábellel. (A töltőoszlopok műszaki specifikációja, beleértve a csatlakozók típusát is a jelen ÁSZF 1. sz. mellékletében ismerhetők meg.)

3.2. A ETELE Plaza parkolóiban található töltőpontokon a maximális töltési teljesítmény csatlakozónként 22 kW lehet. **A Szolgáltató azonban felhívja a Felhasználók**

figyelmét, hogy a tényleges töltési teljesítmény függ a csatlakoztatott gépjármű és a csatlakozáshoz használt töltőkábel típusától és az akkumulátor töltöttségétől is. A töltőoszlopokkal elérhető töltési teljesítmény függ továbbá a hálózati teljesítménytől, annak esetleges ingadozásáért, vagy kimaradásáért a Szolgáltatót semmilyen felelősség nem terheli.

#### 4. A SZOLGÁLTATÁS IGÉNYBEVÉTELENEK FELTÉTELEI, JOGOK ÉS KÖTELEZETTSÉGEK

##### 4.1. Általános feltételek

4.1.1. A töltőpontok használatára a ETELE Plaza bármely látogatója és vásárlója jogosult, azt követően, hogy a jelen ÁSZF rendelkezéseit megismerte és elfogadta. A jelen ÁSZF rendelkezései megismerhetők a ETELE Plaza honlapján az [eteleplaza.hu](http://eteleplaza.hu) linken, az ETELE Plaza Alkalmazás elnevezésű mobil alkalmazás („Alkalmazás”) „Parkolás / Parkolási információk” menüpontjában, valamint az ETELE Plaza információs pultjaiban nyomtatott formában is.

4.1.2. Tekintettel arra, hogy a töltőpontok használatára az ETELE Plaza látogatói, vásárlói jogosultak, a töltőpontokon a töltési szolgáltatás elindításához szükséges, hogy a Felhasználó vagy a behajtáskor kapott parkolójegyen található, vagy az Alkalmazás „Parkolás” menüpontjában, aktív parkolási folyamat során elérhető QR-kódot a töltőoszlopok közelében található, központi vezérlő terminál QR-kód olvasójához érintse, majd kiválassza a használni kívánt töltőoszlopot a töltés elindításához, vagy a töltés befejezéséhez. A parkolójegyen található, illetve az Alkalmazás „Parkolás” menüpontjában elérhető QR-kód központi vezérlő terminállal történő leolvasásával a Felhasználó a jelen ÁSZF rendelkezéseit kifejezetten elfogadja.

4.1.3. A Szolgáltató a tőle elvárható módon és a jogszabályban foglalt követelményeknek megfelelően biztosítja az 1.sz.mellékletben megjelölt töltőoszlopok vonatkozásában az elektromobilitás szolgáltatás nyújtását. A Szolgáltató tájékoztatja a Felhasználókat, hogy az 1.sz.mellékletben meghatározott töltők üzemeltetését a Swarco Traffic Hungaria Kft. (székhely: 1103 Budapest, Gyömrői út 150., cégjegyzékszám: 01-09-070703; adószám 10429257-2-42; „Üzemeltető”) látja el.

##### 4.2. A Szolgáltató jogai és kötelezettségei:

###### 4.2.1. **A Szolgáltató köteles:**

- a) hozzáférést biztosítani a Felhasználók számára az 1.sz.mellékletben meghatározott töltőinfrastruktúrához az ETELE Plaza parkolóinak nyitvatartási ideje alatt;
- b) az Üzemeltetővel való együttműködés útján biztosítani a töltőpontok elérhetőségét és működőképességét a tőle elvárható módon;
- c) biztosítani a töltéshez szükséges villamos energiát;
- d) biztosítani a töltőrendszer működtetéséhez szükséges IT háttérrendszer üzemelését.

###### 4.2.2. **A Szolgáltató jogosult**

- a) a töltőoszlopok töltési teljesítményének csökkentésére, vagy akár a töltési folyamat leállítására, amennyiben az áramszolgáltatás a hálózati szolgáltató részéről bármilyen okból felfüggesztésre kerül, vagy abban zavar keletkezik, amennyiben az épületben keletkező, összesített villamosenergia igény meghaladja a rendelkezésre álló villamosenergia kapacitást, vagy amennyiben az az élet, testi épség sérleme, vagy más kárral fenyegető helyzet megelőzése, vagy kár enyhítése céljából szükséges;
- b) a gépjárművet elszállíttatni, amennyiben az élet-, vagy vagyonvédelmi okokból feltétlenül szükségesnek mutatkozik, mely esetben az elszállítás költségét az viseli, aki az élet- vagy vagyonvédelmi intézkedésre okot adott, ennek hiányában az elszállítás költségét a Szolgáltató viseli;
- c) ellenőrizni, hogy a töltőoszlopok melletti parkolóhelyeket valóban „plug-in” hibrid, vagy elektromos gépjárművel, töltés céljából, a jelen ÁSZF feltételeinek megfelelően veszik-e igénybe, és amennyiben a töltőoszlopok melletti parkolóhelyeket nem az itt leírtak szerinti gépjárművel illetve más járművel vagy tárggyal, vagy a jelen ÁSZF szerinti időtartamot meghaladóan foglalják el, a gépjárművet illetve más járművet, tárgyat a Szolgáltató jogosult elszállíttatni, mely esetben az elszállítás költsége a Felhasználót terheli;
- d) ellenőrizni, hogy a Felhasználó a jelen ÁSZF – ideértve a *2.sz.melléklet* szerinti Töltőhasználati etikettet – illetve az ETELE Plaza mindenkori parkolósabályzata szerinti szabályokat betartja-e, és azok bármelyikének megsértése esetén az ETELE Plaza mindenkori parkolósabályzatában foglalt intézkedéseket alkalmazni, illetve károkozás esetén kártérítési igénnyel élni.

#### 4.3. Felelősségkorlátozó rendelkezések

4.3.1. **A jelen ÁSZF 4.1.2. pont szerinti elfogadásával a Felhasználó kifejezetten elfogadja és tudomásul veszi, hogy a Szolgáltató a töltőberendezések működtetésével, illetve a töltőberendezések útján történő szolgáltatásnyújtással kapcsolatos kártérítési felelősségét – a töltőberendezések kizárólag neki felróható okból történő hibás működése miatt bekövetkezett közvetlen károk, valamint azon esetek kivételével, ahol a mindenkor hatályos jogszabályok a felelősség kizárását és korlátozását nem teszik lehetővé – teljeskörűen kizárja.**

4.3.2. **A Szolgáltató kifejezetten kizárja a felelősségét azon technikai zavarokért, amelyek pl. elektromos, internetes, vagy számítógépes hálózati kimaradás következtében állnak elő, vagy amelyek a Felhasználó, vagy más személy magatartásával összefüggésben keletkeznek.**

#### 4.4. A Felhasználó jogai és kötelezettségei

##### 4.4.1. **A Felhasználó köteles:**

- a) meggyőződni arról, hogy a csatlakoztatott elektromos jármű megfelel azon szabványoknak, amelyek a Szolgáltató által az ETELE Plaza parkolóiban elhelyezett töltőoszlopokon feltüntetettek szerint a töltőoszlopok használatára alkalmassá teszik;
- b) biztosítani, hogy a jármű műszaki állapota – különös tekintettel az élet és vagyonvédelmi szempontokra – a biztonságos töltéshez megfelelő legyen;

- c) biztosítani a jármű csatlakoztatásához szükséges megfelelő típusú és minőségű töltőkábelt;
- d) meggyőződni arról, hogy az alkalmazott kábel rendelkezik gyártói tanúsítvánnyal;
- e) minden egyes töltés előtt meggyőződni arról, hogy az alkalmazott töltőkábel (beleértve a csatlakozókat is) sérülésmentes – a nem megfelelő töltőkábel alkalmazásával összefüggésben keletkező bármiféle károkért a Szolgáltató a felelősségét kizárja;
- f) betartani az ETELE Plaza parkolóiban történő közlekedésre vonatkozó szabályokat, ideértve a jelen ÁSZF 2.sz. mellékletét képező töltőhasználati etikettet is, azon időtartam alatt, amíg a Felhasználó a gépjárművével a parkolóban tartózkodik;
- g) a Szolgáltatónak, illetve harmadik személyeknek okozott károkat a mindenkor hatályos kárfelelősségi szabályok szerint megtéríteni;
- h) a töltési szolgáltatás igénybevételéért a Szolgáltató által felszámított díjat a 6.2. pontban írtaknak megfelelően kiegyenlíteni a töltés befejezését követően.

## 5. TÖLTÉS IDŐTARTAMA, TÜRELMI IDŐ

- 5.1. A jelen ÁSZF alapján a Felhasználó az ETELE Plaza parkolójába történő belépésétől kezdődően a töltési szolgáltatásokat a parkolásának időtartama alatt egyszer, megszakítás nélkül **legfeljebb 4 óra** időtartamban jogosult igénybe venni, amely időtartam a töltés elindításával kezdődik.
- 5.2. Az 5.1. pont szerinti időtartam leteltét követő, legfeljebb 15 percen belül („**Türelmi Idő**”) a Felhasználó köteles haladéktalanul elhagyni a töltők igénybevételéhez kijelölt parkolóhelyeket. A Felhasználók egyébként minden esetben kötelesek tartózkodni attól, hogy a töltéshez szükséges időtartamon túl, vagy attól függetlenül elfoglalják a töltők igénybevételéhez kijelölt parkolóhelyeket.
- 5.3. Ha a Felhasználó az 5.2. pontban rögzített kötelezettségét megszegi, úgy a Szolgáltató a Türelmi idő leteltét követően jogosult a jelen ÁSZF szerinti, illetve az ETELE Plaza parkolóhasználatra irányadó általános szabályai szerinti, szabálytalan parkolóhasználattal kapcsolatos intézkedéseket megtenni. A szabálytalan parkolóhasználattal összefüggésben kiszabott bírság vagy egyéb költség megfizetésének kötelezettsége kizárólag a Felhasználót terheli ilyen esetekben.

## 6. A TÖLTÉSI SZOLGÁLTATÁS DÍJA

- 6.1. Az ETELE Plaza parkolóiban a Szolgáltató által biztosított töltőpontok igénybevételeért a Felhasználó 100 Ft/kWh díjat köteles fizetni.
- 6.2. A díj kiegyenlítése az Alkalmazásban, az ott beépített OTP SimplePay fizetési felület használatával, vagy a parkolóban elhelyezett díjfizető automatáknál készpénzzel vagy bankkártyával lehetséges.
- 6.3. A Szolgáltató fenntartja magának a jogot – a Felhasználók megfelelő időben történő, előzetes tájékoztatása mellett –, hogy a töltési szolgáltatás díját a jövőre nézve egyoldalúan módosítsa, illetve megemelje. Amennyiben a Felhasználó a díjmódosítást követően a Szolgáltató által

üzemeltetett töltőponton töltést kezdeményez, úgy a díjmódosítás a Felhasználó által elfogadottnak tekintendő.

**6.4. A Szolgáltató felhívja a Felhasználók figyelmét, hogy a Felhasználó az ETELE Plaza parkolóiban a parkolási szolgáltatásért – az ETELE Plaza parkolójának használatára vonatkozó mindenkori díjszabás szerint, amely elérhető az eteleplaza.hu weboldalon – külön parkolási díjat köteles fizetni.**

## **7. PANASZKEZELÉS**

7.1. A Felhasználó a Szolgáltató által biztosított töltési szolgáltatással kapcsolatos panaszait, valamint a Szolgáltató által biztosított töltőberendezések hibáival kapcsolatos észrevételeit az alábbi elérhetőségeken jelentheti be:

Név: Etele Plaza Üzemeltető Kft.

Levelezési cím: 1115 Budapest, Etele út 68.

E-Mail: info@eteleplaza.hu

## **8. VEGYES RENDELKEZÉSEK**

8.1. A jelen ÁSZF a Szolgáltató általi közzététellel lép hatályba és annak visszavonásáig marad hatályban. A Szolgáltató továbbá fenntartja magának a jogot, hogy a jelen ÁSZF-et bármikor, a Felhasználók - megfelelő időben történő – előzetes értesítése mellett egyoldalúan módosítsa. A (módosított) ÁSZF-et a Szolgáltató az eteleplaza.hu honlapon, az Alkalmazás „Parkolás / Parkolás információk” menüpontjában, valamint az ETELE Plaza információs pultjaiban nyomtatott formában előzetesen megismerhetővé teszi a Felhasználók számára.

8.2. A Szolgáltató által a töltési és parkolási szolgáltatások nyújtásával összefüggésben végzett személyes adatkezelések részletes feltételeit a Felhasználók az eteleplaza.hu linken elérhető, részletes adatkezelési tájékoztató útján ismerhetik meg.

8.3. A jelen ÁSZF-ben nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó magyar jogszabályok rendelkezései az irányadók.

8.4. Az ÁSZF elválaszthatatlan részét képezik az alábbi mellékletek:

1.sz.melléklet: A Szolgáltató által biztosított töltőpontok aktuális listája és specifikációja

2.sz.melléklet: Töltőhasználati etikett

1.SZ. MELLÉKLET

A SZOLGÁLTATÓ ÁLTAL BIZTOSÍTOTT TÖLTŐPONTOK AKTUÁLIS LISTÁJA ÉS SPECIFIKÁCIÓJA

töltőállomás sorszáma	töltőberendezés sorszáma	Töltőállomás / Töltőberendezés(ek) telepítésének helye			Töltőberendezés(ek)						
		Cím (ir. szám, város, közterület, házszám)	Hrsz.	GPS x / GPS y	Típusa	Teljesítménye	Csatlakozói	Csatlakozók darabszáma	Üzemeltető megnevezése		
1	1A	1115 Budapest, Hadak útja 1.	Budapesti Ingatlan nyilvántartás: 2863/27 hrsz.	X: 47.45461 Y: 19.02544	AC <= 22 kW	22 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	1	Swarco Traffic Hungaria Kft.		
	nincs										
	nincs										
	2A+2B						AC <= 22 kW	44 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	2	Swarco Traffic Hungaria Kft.
	nincs										
	nincs										
3A+3B			AC <= 22 kW	44 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	2	Swarco Traffic Hungaria Kft.				
nincs											
nincs											
4A+4B			AC <= 22 kW	44 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	2	Swarco Traffic Hungaria Kft.				
nincs											
nincs											
5A+5B			AC <= 22 kW	44 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	2	Swarco Traffic Hungaria Kft.				
nincs											
nincs											
6A			AC <= 22 kW	22 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	1	Swarco Traffic Hungaria Kft.				
nincs											
nincs											

töltőállomás sorszáma	töltőberendezés sorszáma	Töltőállomás / Töltőberendezés(ek) telepítésének helye			Töltőberendezés(ek)							
		Cím (ir. szám, város, közterület, házszám)	Hrsz.	GPS x / GPS y	Típusa	Teljesítménye	Csatlakozói	Csatlakozók darabszáma	Üzemeltető megnevezése			
	7A+7B	1115 Budapest, Hadak útja 1.	Budapesti Ingatlan nyilvántartás: 2863/27 hrsz.	X: 47.45461 Y: 19.02544"	AC <= 22 kW	44 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	2	Swarco Traffic Hungaria Kft.			
					nincs							
					nincs							
	8A+8B							AC <= 22 kW	44 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	2	Swarco Traffic Hungaria Kft.
								nincs				
								nincs				
	9A+9B							AC <= 22 kW	44 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	2	Swarco Traffic Hungaria Kft.
								nincs				
					nincs							
	10A+10B				AC <= 22 kW	44 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	2	Swarco Traffic Hungaria Kft.			
					nincs							
					nincs							
	11A+11B				AC <= 22 kW	44 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	2	Swarco Traffic Hungaria Kft.			
					nincs							
					nincs							
	12A+12B				AC <= 22 kW	44 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	2	Swarco Traffic Hungaria Kft.			
					nincs							
					nincs							
	13A+13B				AC <= 22 kW	44 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	2	Swarco Traffic Hungaria Kft.			
					nincs							
					nincs							

töltőállomás sorszáma	töltőberendezés sorszáma	Töltőállomás / Töltőberendezés(ek) telepítésének helye			Töltőberendezés(ek)				
		Cím (ir. szám, város, közterület, házszám)	Hrsz.	GPS x / GPS y	Típusa	Teljesítménye	Csatlakozói	Csatlakozók darabszáma	Üzemeltető megnevezése
	14A+14B	1115 Budapest, Hadak útja 1.	Budapesti Ingatlan nyilvántartás: 2863/27 hrsz."	X: 47.45461 Y: 19.02544"	AC <= 22 kW	44 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	2	Swarco Traffic Hungaria Kft.
					nincs				
					nincs				
	15A				AC <= 22 kW	22 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	1	Swarco Traffic Hungaria Kft.
					nincs				
					nincs				
	16A+16B				AC <= 22 kW	44 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	2	Swarco Traffic Hungaria Kft.
					nincs				
		nincs							
	17A+17B	AC <= 22 kW	44 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	2	Swarco Traffic Hungaria Kft.			
		nincs							
		nincs							
	18A+18B	AC <= 22 kW	44 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	2	Swarco Traffic Hungaria Kft.			
		nincs							
		nincs							
	19A+19B	AC <= 22 kW	44 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	2	Swarco Traffic Hungaria Kft.			
		nincs							
		nincs							
	20A+20B	AC <= 22 kW	44 kW	EN62196-2 Type 2 aljzat	2	Swarco Traffic Hungaria Kft.			
		nincs							
		nincs							





## 2.SZ. MELLÉKLET

### TÖLTŐHASZNÁLATI ETIKETT

#### 1. A TÖLTŐK RENDELTETÉSE

Tekintettel arra, hogy a töltőoszlopok melletti helyek nem kizárólag várakozásra szolgáló parkolóhelyek, abban az esetben, ha elektromos, illetve „plug-in” hibrid gépjárművét nem kívánja tölteni, vagy gépjárműve nem elektromos vagy „plug-in” hibrid, úgy kérjük, hogy ne álljon a töltők melletti, kijelölt várakozóhelyekre!

#### 2. A TÖLTŐK IGÉNYBEVÉTELÉNEK IDŐTARTAMA

Ha gépjárműve akkumulátora teljes mértékben feltöltődött, vagy már nem kívánja tovább tölteni, úgy kérjük, hogy a töltésre kijelölt várakozóhelyekről mielőbb álljon át másik parkolóhelyre. Felhívjuk figyelmét, hogy a töltők igénybevételére az ETELE Plaza parkolóiban korlátozott ideig van lehetősége, így a töltők igénybevételének maximális időtartamáról tájékozódjon az ÁSZF 5. pontja alapján!

#### 3. MÁS FELHASZNÁLÓK ÁLTAL IGÉNYBEVETT TÖLTÉSI SZOLGÁLTATÁS

A más Felhasználók által elindított töltés megszakítása, illetve az idegen gépjárműből kihúzott csatlakozó mind a gépjármű, mind a töltő sérülését okozhatja, így kérjük, hogy tartózkodjon ettől. Az e magatartással okozott kárért a magatartást megvalósító Felhasználó teljeskörű felelősséggel tartozik!

#### 4. A TÖLTŐK MELLETTI MEGFELELŐ PARKOLÁS

Az ETELE Plaza parkolóiban egy töltőhöz általában több kijelölt parkolóhely is tartozik. Kérjük, hogy ügyeljen arra, hogy amikor beáll a töltőhöz kijelölt parkolóhelyre, akkor az Ön gépjárműje mellett/előtt/mögött annyi hely maradjon, hogy a töltő másik csatlakozójához is be lehessen állni egy másik gépjárművel.

#### 5. A FELHASZNÁLÓK ÁLTAL HASZNÁLT KÁBELEKÉRT VALÓ FELELŐSSÉG

A Szolgáltató a Felhasználók által alkalmazott saját töltőkábelekért felelősséget nem vállal. Erre tekintettel ügyeljen arra, hogy az Ön által használt töltőkábel illetéktelen személyek által ne legyen elvihető. Javasoljuk, hogy a töltőkábel rögzítéséhez használjon kisméretű lakatot, vagy más megfelelő megoldást.

#### 6. A TÖLTÉS ELLENŐRZÉSE ÉS A TÖLTŐ MEGHIBÁSODÁSÁNAK BEJELENTÉSE

A töltés elindítása után kérjük, ellenőrizze mind a töltőn, mind a gépjármű visszajelző paneljein, hogy a gépjármű töltése valóban megkezdődött-e. Amennyiben a töltés nem kezdődik meg, vagy a töltő nem működik megfelelően, vagy a töltőn, vagy a csatlakozók valamelyikén sérülést lát, úgy kérjük, hogy mielőbb jelentse az ÁSZF 7. pontja szerinti elérhetőségen az Ön által észlelt hibát.